

**افغانستان و برنامه سیستم تعمیمی امتیازات ایالات متحده امریکا
چگونه باید از مزایای معافیت از حقوق گمرکی سیستم تعمیمی امتیازات
استفاده کرد تا صادرات افغانستان افزایش یابد**

سیستم تعمیمی امتیازات (GSP) یعنی چه؟

برنامه سیستم تعمیمی امتیازات ایالات متحده برای حدود 5000 نوع صادرات افغانستان و سایر کشور های روبه انکشاف، طرز العمل یا معامله معافیت از حقوق گمرکی را فراهم می سازد. هدف از این برنامه دادن امتیاز و سهم رقابت به این صادرات در بازار ایالات متحده میباشد. شرکتها و مشتریان ایالات متحده بویژه علاقمند خریداری امتعه و کالاهای از طریق برنامه (GSP) میباشند، زیرا اینگونه صادرات عنده لورود به ایالات متحده مشمول تعرفه های گمرکی نمیگرددند که این تعرفه های میتوانند از دو الی هفده فیصد قیمت اقلام صادراتی را احتوا نمایند. واردات ایالات متحده تحت برنامه سیستم تعمیمی امتیازات در سال 2006 از کلیه کشورهای جهان شامل همین برنامه ساخته شد که مجموعاً به 32.6 میلیارد دالر بالغ گردید.

اقلام متعددی شامل طرز العمل معافیت از حقوق گمرکی سیستم تعمیمی امتیازات میگردد. این اقلام مشتمل اند بر عمدتاً اقلام یا کالاهای تولیدی، مواد قابل استفاده در تولید کالا، زیورآلات، انواع قالین باب، بعضی از- محصولات زراعتی و ماهیگیری، و انواع مواد کیمیاوی، سنگ مرمر و مواد معدنی. اقلامیکه واجد شرایط طرز العمل معافیت از حقوق گمرکی نمیگردد عبارت اند از برخی از منسوجات و رخت، ساعت باب، بعضی از انواع پاپوش، بکس دستی، و سایر اقلام چرمی، اثاثه، اکثر پارچه جات و رو جایی های مورد استفاده در آشپزخانه و اطاق خواب و دستکش کار.

چگونه واردات به طرز العمل یا معامله معافیت از حقوق گمرکی (GPS) نایل میگردد؟

واردات واجد سیستم تعمیمی امتیازات باید شرایط ذیلرا برآورده سازد:

- در لست اموال واجد سیستم تعیینی امتیازات گنجانیده شده باشد و در وب سایت سفارت افغانستان یعنی (www.embassyofafghanistan.org) و وب سایت دروازه های تجاری افغانستان یعنی (www.afghanistan.business-gateways.com) قابل دریافت باشد.
- مستقیماً از افغانستان به ایالات متحده وارد یا از طریق کشور دیگری بمحض بارنامه سرتاسری به ایالات متحده انتقال یابد.
- از جمله محصولات، تولیدات یا مصنوعات افغانستان باشد.
- هرگاه بعضی مواد یکه در ساخت تولید از آن استفاده میشود در افغانستان وارد گردد، هزینه مواد افغانی به اضافت هزینه پروسس باید برابر با اقلأ 35 فیصد قیمت فروش تولید باشد.
- مواد واردشده تنها وقتی میتواند بخشی از مجموع 35 فیصد مذکوره محسوب گردد که " در اساس تغییر شکل یابد" و بعداً برای ساخت یا تولید امتعه صادراتی بکار برده شود.
- " در اساس تغییر شکل یافتن" به این معنی است که اقلام واردشده حد اقل دونوع تغییر را از نگاه شکل نسبت به زمانیکه ابتداءً تورید میگردند، پشت سرگذارند.
- آنچه که خیلی مهم است:

وارد کننده باید معامله معافیت از حقوق گمرکی تحت برنامه GSP را با قراردادن یکی از علامات^۱ "A" در جلو شماره خط تعرفه گمرکی ایالات متحده (HTSUS) که جنس وارد شده را در فورمه 7501 ثبت گمرکی (صفحه 3) مشخص می سازد، درخواست نماید.

تولید کننده گان و صادرکننده گان باید اسناد و مدارکی را که توضیح دهنده پروسه تولید و هزینه های تولید هر یک از امتعه صادراتی GSP میباشند، نگهداری نمایند، گمرک ایالات متحده میتواند بمنظور تثبیت بهره مندی صادرات از معامله معافیت حقوق گمرکی GSP، ارائه این اسناد را از وارد کننده مطالبه کند.

^۱ تولیدات یا محصولات رده "A" برای کلیه کشور های استفاده کننده، واجد شرایط معامله معافیت از حقوق گمرکی GSP میباشند؛ تولیدات یا محصولات "A+" صرف برای کشور های استفاده کننده کمتر توسعه یافته، واجد معامله معافیت از حقوق گمرکی GSP میباشند؛ تولیدات یا محصولات "A*" آنهایی اند که در مورد آنها بعضی از کشور های عرضه کننده، غیر واجد شرایط معامله معافیت از حقوق گمرکی GSP شناخته شده اند.

بهره مندی افغانستان از مزایای سیستم تعیینی امتیازات

افغانستان در مارچ 2003 یکی از استفاده کننده گان برنامه GSP شناخته شد. براساس یک بررسی از واردات ایالات متحده تحت برنامه GSP بمنظور شمولیت صرفاً اقلام تولید شده در افغانستان، تجارت تحت برنامه GSP حدود مبلغ 21000 دالر در سال 2004، مبلغ 20000 دالر در سال 2005، مبلغ 29000 دالر در سال 2006، و تقریباً مبلغ 72000 دالر در شش ماه اول سال 2007 بود. تنوع واردات تحت برنامه GSP، خاصتاً محصولات زراعی بصورت قابل ملاحظه ای افزایش یافته است:

- اقلام سفالین خانه/تشناب (6 فیصد صرفه جویی گردیده)
- زیورآلات تقليدی (11 فیصد صرفه جویی گردیده)
- بادام (در فی کیلوگرام 7.7 سنت صرفه جویی گردیده)
- کشته یا زرد آلوی خشک
- پسته تازه یا خشک و مغزیات پوست دار
- نوت خشک
- زین و افسار
- پوست بره دیاغی شده و پروسس شده
- جامه و لوازم خزدار
- زیورآلات طلا و نقره
- قالین و سایر مفروشات نساجی

سال گذشته باید مبلغ 283000 دالر دیگر در اجنباس و کالاهای واحد GSP (ده برابر تجارت مطالبه شده GSP) مشمول معامله معافیت از حقوق گمرکی میگردید، اما وارد کننده گان اشتباهاً مطالبه آنها را تحت برنامه GSP بعمل نیاورند. اقلام مذکور مشتمل بودند بر:

مبلغ 110000 دالر از بابت مغزیات پوست دار
مبلغ 70000 دالر از مدرک کشمکش
مبلغ 50000 دالر از بابت جامه و لوازم خزدار

مبلغ 30000 دالر از مدرک کشته و سایر میوه جات

بهره مندی ممالک همجوار از مزایای معافیت از حقوق گمرکی GSP

مقدار هنگفت واردات ایالات متحده از کشورهای مجاور تحت برنامه GSP صورت میگیرد: مبلغ 483 میلیون دالر در (و تقریباً نصف مجموع) واردات ایالات متحده از قزاقستان؛ مبلغ 130 میلیون دالر از پاکستان؛ و مبلغ 2.8 میلیون دالر از ازبکستان.

چگونه صادرات محصولات افغانی با استفاده از مزایای معافیت از حقوق گمرکی GSP افزایش یابد

مطلوبه صرفه جويی های سیستم تعیینی امتیازات (Claim the GSP Savings): مولدين افغانی و واردکننده گان ایالات متحده باید از نشان گذاری فورمه ثبت گمرکی ایالات متحده با تحریر رده "A+", "A" یا "A*" در جلو شماره تعرفه گمرکی کسب اطمینان نمایند (به صفحه 3 مراجعه شود).

محصولات صادراتی و محصولات دیگر معاف از پرداخت حقوق گمرکی به ایالات متحده: افغانستان کالاهای معینی را به سایر کشورها صادرمی کند، ولی حجم صادرات آن به ایالات متحده رقم درشتی را تشکیل نمیدهد. بسیاری از این اقلام واجد شرایط معامله معافیت از حقوق گمرکی میباشند: سنگ مرمر، چهارمغز، صمغ یا زنج طبیعی (ماده چسپناک که از تنه و شاخه بعضی درختان میوه دار میترابد و سفت می شود)، مخلوط میو- جات و مغذيات خشک، نسک خشک و تخم میوه. صادرات شیر، ماست، شیرینی باب و مقدمات مواد غذایی میتوانند الی 17 فیصد حقوق گمرکی را تحت برنامه GSP صرفه جويی نمایند، که باعث عرضه یک امتیاز رقابتی قوی در بازار ایالات متحده میگردد.

الصادرات صنایع دستی از افغانستان: بسیاری از صادرات صنایع دستی از پرداخت حقوق گمرکی معاف میباشند، مانند:

سنگ جواهر و زیور آلات (به استثنای تقلیدی)
سامان و آلات سنتی
نقاشی ها، مجسمه و آویزه های دیواری
بسیاری از انواع قالین، کلم و قالینچه باب
مجسمه های کوچک و جعبه های چوبی و سایر اقلام چوبی
عصای دستی
کلاه های خز دار
آلات موسیقی بادی، سیمی و دهل
قباهای تصویر و منظره
سایر انواع کلاه ها
انواعی از سبدها و کیف های دستی ساخته شده از نی، چوب خیزران (rattan)، برگ خرما و
مواد نباتی

صنعتکاران افغانی همچنان میتوانند بعضی از محصولات دستباف، و انواع دیگر دستباف و آویزه
های دیواری و روبالشتی های قدیمی را در صورتیکه حکومت افغانستان ماهیت دستباف بودن و
قدامت آن را مصدق گردد، معاف از پرداخت حقوق گمرکی به ایالات متحده صادر نمایند.

برای معلومات بیشتر
کتاب راهنمای GSP ، لستهای محصولات واجد شرایط GSP و سایر معلومات:
http://www.ustr.gov/Trade_Development/Preference_Programs/GSP/Section_Index.html
کود های سیستم تعریفه هماهنگ (HTS) ایالات متحده در www.usitc.gov/tata/hts قابل
دریافت شرایط: GSP: واجد لستهای محصولات اند.

http://dataweb.usitc.gov/scripts/gsp/gsp_tariff.asp
معلومات طرز العملهای وارداتی گمرک ایالات متحده: www.cbp.gov
شرایط و لازمه های نگهداری اسناد وسوابق:

http://www.cbp.gov/xp/cgov/import/reg_audit/archive/gsp.xml

**DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY
U.S. Customs and Border Protection
ENTRY SUMMARY**

1. Importer Name		2. Entry Type		3. Summary Date	
AWC 000		01 ABI/A		10/04/2006	
4. Surety No.		5. Bond Type		6. Port Code	
		8		2704	
7. Country of Origin		8. Entry Date		9. Import Date	
TR		09/24/2006		09/24/2006	
10. Exporting Country		11. Entry Date		12. Export Date	
TR		09/24/2006		09/30/2006	
13. Manufacturer ID		14. Consignee ID		15. Consignee Name	
16. I.T. No.		17. I.T. Date		18. Mating Docs	
19. Location of Goods/G.O. No.		20. Consignee No.		21. U.S. Port of Loading	
SAME				2104	
22. Consignee Address		23. Importer No.		24. Reference No.	
25. Ultimate Consignee Name and Address		26. Importer of Record Name		27. Importer of Record Address	
City State ZIP		City State ZIP		City State ZIP	
27.		28. Description of Merchandise		29.	
Line No.	A. HTSUS No. B. AD/CVD Case No.	C. Gross Weight D. Manifest City.	E. Net Quantity In HTSUS Units	F. Entered Value	G. HTSUS Rate
	M 4465000914	II B03CBR1365LY		NOT RELATED	2700 CASES
30. INVOICE 00001 DISPOSED SHAMLES RUBBER GL A 4015.19.1010 16940 112600 DPR		31. A. Entered Value B. AD/CVD Rate C. CHGS D. Relationship		32. 33. A. HTSUS Rate B. AD/CVD Rate C. IRC Rate D. Web No.	
		51840 C3959		34. Duty by I.R. Tax Dollars Cents	
		FREE		0.00	
		0.125%		64.00	
		0.21%		108.86	
		AS ENTERED			
Other Fee Summary to Block 39		35. Total Entered Value		CBP USE ONLY	
FEE 507 105.86		51,840.00		TOTALS	
Total Other Fees		173.66			
36. DECLARATION OF IMPORTER OF RECORD (OWNER OR PURCHASER) OR AUTHORIZED AGENT		37. Duty		38. Tax	
I declare that I am the <input type="checkbox"/> importer of record and that the actual owner, purchaser, or consignee for CBP purposes is as shown above, OR <input checked="" type="checkbox"/> owner		39. Duties		40. Tax	
or purchaser or agent thereof. I further declare that the merchandise was obtained pursuant to a purchase or agreement to purchase and		41. Reason Code		42. Duties	
prior and forth in this invoice are true, OR <input type="checkbox"/> was not obtained pursuant to a purchase or agreement to purchase and the statements in this invoice are		A. DO CODE B. Ascertained duty		43. Tax	
to value or price proximate to the best of my knowledge and belief. I also declare that the statements in this document have been fully disclosed to me		C. Ascertained Tax		44. Duties	
of my knowledge and best of this true prices, values, quantities, weights, dimensions, and royalties and are true and correct, and		D. Ascertained Other		45. Tax	
goods or services provided to the seller of the merchandise either free or at reduced cost are fully disclosed.		E. Ascertained Total		46. Duties	
I will immediately furnish to the apposite CBP officer any information showing a different statement of fact.		47. Total		48. Total	
41. DECLARANT NAME		TITLE		DATE	
John S. Johnson				10/12/2006	
42. Broker/Filer Information (Name, address, phone number)		43. Broker/Importer File No.		44. CBP Form	
		6841		801 (04/05)	
45. Remarks		RECORD			